

ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN CẦN GIÒ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 9615 /UBND-NV  
V/v triển khai thực hiện Quyết  
định số 5880/QĐ-UBND ngày 22  
tháng 12 năm 2023 của Ủy ban  
nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh

Cần Giờ, ngày 29 tháng 12 năm 2023

Kính gửi:

- Công an huyện;
- Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam huyện Cần Giờ;
- Cơ quan chuyên môn, đơn vị sự nghiệp công lập;
- Các tổ chức chính trị - xã hội; xã hội - nghề nghiệp thuộc huyện;
- Các tổ chức hội - quỹ thuộc huyện;
- Ủy ban nhân dân các xã, thị trấn;

Để triển khai thực hiện Quyết định số 5880/QĐ-UBND ngày 22 tháng 12 năm 2023 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về ban hành Quy chế phối hợp trong công tác thi hành án hình sự và tái hòa nhập cộng đồng trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh.

Ủy ban nhân dân huyện có ý kiến chỉ đạo như sau:

**1. Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị, Ủy ban nhân dân các xã, thị trấn**

Triển khai Quyết định số 5880/QĐ-UBND ngày 22 tháng 12 năm 2023 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về ban hành Quy chế phối hợp trong công tác thi hành án hình sự và tái hòa nhập cộng đồng trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh đến toàn thể cán bộ, công chức, viên chức, đoàn viên, hội viên trong cơ quan, đơn vị, tổ chức mình quản lý (đính kèm Quyết định số 5880/QĐ-UBND ngày 22 tháng 12 năm 2023 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh).

**2. Công an huyện**

Tham mưu Ủy ban nhân dân huyện văn bản phân công trách nhiệm cụ thể của các cơ quan, đơn vị có liên quan để thực hiện nhiệm vụ của Ủy ban nhân dân huyện được quy định tại Điều 11 Quy chế phối hợp trong công tác thi hành án hình sự và tái hòa nhập cộng đồng trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh, trình Ủy ban nhân dân huyện **trong tháng 01 năm 2024**.

Trên đây là ý kiến chỉ đạo của Ủy ban nhân dân huyện, đề nghị thủ trưởng các cơ quan, đơn vị triển khai thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thường trực UBND huyện;
- Phòng Nội vụ;
- VP: CVP/TH;
- Lưu VT, NV-Hải, Thg. *V. Hải*



CHỦ TỊCH

Nguyễn Văn Hồng



ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số 5880 /QĐ-UBND

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 12 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH**

**Ban hành Quy chế phối hợp trong công tác thi hành án hình sự  
và tái hòa nhập cộng đồng trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh**

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015  
và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ  
chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Thi hành án hình sự ngày 14 tháng 6 năm 2019;

Căn cứ Nghị định số 30/2020/NĐ-CP ngày 05 tháng 3 năm 2020 của  
Chính phủ về công tác văn thư;

Căn cứ Nghị định số 49/2020/NĐ-CP ngày 17 tháng 4 năm 2020 của Chính  
phủ quy định chi tiết thi hành Luật Thi hành án hình sự về tái hòa nhập cộng  
đồng;

Căn cứ Nghị định số 133/2020/NĐ-CP ngày 09 tháng 11 năm 2020 của  
Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Thi hành án hình sự;

Theo đề nghị của Giám đốc Công an Thành phố Hồ Chí Minh tại Tờ trình  
số 6083/TTr-CATP ngày 14 tháng 11 năm 2023.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1. Ban hành Quyết định**

Ban hành kèm theo Quyết định này “Quy chế phối hợp trong công tác  
thi hành án hình sự và tái hòa nhập cộng đồng trên địa bàn Thành phố Hồ  
Chí Minh”.

**Điều 2. Hiệu lực thi hành**

Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

### **Điều 3. Trách nhiệm thi hành**

Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố, Giám đốc Công an Thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Thủ Đức, quận, huyện và Thủ trưởng các cơ quan, ban, ngành có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Bộ Công an;
- Thường trực Thành ủy;
- Thường trực HĐND Thành phố;
- Ủy ban MTTQ VN Thành phố;
- Đoàn Đại biểu Quốc hội Thành phố;
- TTUB: CT, các PCT;
- Công an Thành phố;
- Viện kiểm sát nhân dân Thành phố;
- Tòa án nhân dân Thành phố;
- Cục Thi hành án dân sự Thành phố;
- Bộ Tư lệnh Thành phố;
- Sở, ban, ngành Thành phố;
- UBND quận, huyện, thành phố Thủ Đức;
- VPUB: CVP, PCVP/NC;
- Phòng NCPC;
- Lưu: VT, (NCPC/QH). ๘ -

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Ngô Minh Châu**



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

## QUY CHẾ

**Phối hợp trong công tác thi hành án hình sự  
và tái hòa nhập cộng đồng trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh**  
(Kèm theo Quyết định số **5880** /QĐ-UBND ngày **22** tháng **12** năm 2023  
của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh)

### Chương I QUY ĐỊNH CHUNG

#### Điều 1. Phạm vi điều chỉnh, đối tượng áp dụng

- Quy chế này quy định nguyên tắc, nội dung, hình thức và phân công trách nhiệm, phạm vi giải quyết công việc; quan hệ công tác; chế độ báo cáo, thống kê; tổ chức cuộc họp về công tác thi hành án hình sự (sau đây viết tắt là THAHS) và tái hòa nhập cộng đồng (sau đây viết tắt là THNCĐ) của Ủy ban nhân dân Thành phố với các sở, ban, ngành và Ủy ban nhân dân cấp huyện trên địa bàn Thành phố.
- Quy chế này áp dụng đối với Ủy ban nhân dân Thành phố, các sở, ban, ngành, Ủy ban nhân dân cấp huyện và các cơ quan, đơn vị, cá nhân có liên quan trong công tác THAHS và THNCĐ.
- Đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam Thành phố, các tổ chức chính trị - xã hội Thành phố, Viện kiểm sát nhân dân Thành phố, Tòa án nhân dân Thành phố phối hợp tổ chức triển khai thực hiện công tác THAHS và THNCĐ trên địa bàn Thành phố.

#### Điều 2. Nguyên tắc phối hợp

- Mọi hoạt động của Ủy ban nhân dân Thành phố, các sở, ban, ngành và Ủy ban nhân dân cấp huyện trong lĩnh vực công tác THAHS và THNCĐ phải tuân thủ chủ trương, đường lối của Đảng, chính sách, pháp luật của Nhà nước, các Chỉ thị, Nghị quyết, quy định của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.
- Giải quyết công việc theo đúng phạm vi thẩm quyền, trách nhiệm được phân công, đúng trình tự, thủ tục, thời hạn quy định của pháp luật, chương trình, kế hoạch công tác và Quy chế này; đảm bảo chủ động, thường xuyên, chặt chẽ, kịp thời và không làm ảnh hưởng đến hoạt động bình thường của các cơ quan, tổ chức, cá nhân trên địa bàn Thành phố.
- Đề cao trách nhiệm của Ủy ban nhân dân Thành phố và Thủ trưởng các sở, ban, ngành và Ủy ban nhân dân cấp huyện trong công tác THAHS và THNCĐ theo quy định pháp luật.

### **Điều 3. Nội dung phối hợp**

1. Phối hợp trong tham mưu, xây dựng, ban hành các văn bản chỉ đạo liên quan đến công tác THAHS và THNCĐ.

2. Xây dựng chương trình, kế hoạch và tổ chức tuyên truyền, tập huấn, hướng dẫn cho các tổ chức, cá nhân về những quy định của pháp luật liên quan đến công tác THAHS và THNCĐ.

3. Cung cấp, trao đổi thông tin giữa các cơ quan quản lý nhà nước về công tác THAHS và THNCĐ trên địa bàn Thành phố; tạo điều kiện thuận lợi cho việc theo dõi, quản lý, kiểm tra, hướng dẫn và xử lý theo thẩm quyền của từng cơ quan tham gia phối hợp.

4. Kiểm tra, thanh tra việc thực hiện các quy định của pháp luật về công tác THAHS và THNCĐ trên địa bàn Thành phố.

### **Điều 4. Hình thức phối hợp**

1. Trao đổi ý kiến, cung cấp thông tin, tài liệu có liên quan bằng văn bản theo yêu cầu của cơ quan chủ trì, cơ quan phối hợp.

2. Thông qua các cuộc họp liên ngành định kỳ, đột xuất.

3. Thông qua các hội nghị sơ kết, tổng kết.

4. Thông qua việc thanh tra, kiểm tra của các đoàn liên ngành.

5. Các hình thức phối hợp khác.

## **Chương II**

### **TRÁCH NHIỆM CỤ THỂ CỦA CÁC SỞ, BAN, NGÀNH VÀ ỦY BAN NHÂN DÂN CẤP HUYỆN**

#### **Điều 5. Trách nhiệm của Công an Thành phố**

1. Chủ trì, phối hợp với các sở, ban, ngành liên quan tham mưu Ủy ban nhân dân Thành phố tổ chức, chỉ đạo công tác THAHS và THNCĐ trên địa bàn Thành phố. Phối hợp với thanh tra Thành phố tổ chức thanh, kiểm tra đối với sở, ban, ngành và Ủy ban nhân dân cấp huyện trong công tác THAHS và THNCĐ.

2. Chỉ đạo Cơ quan thi hành án hình sự Công an Thành phố

a) Tổ chức quản lý, chỉ đạo toàn diện công tác THAHS và THNCĐ thuộc phạm vi, trách nhiệm của lực lượng Công an nhân dân trong phạm vi địa bàn Thành phố. Chỉ đạo nghiệp vụ và kiểm tra công tác THAHS và THNCĐ đối với Trại tạm giam Chí Hòa, Bồ Lát và Cơ quan thi hành án hình sự Công an cấp huyện. Chỉ đạo tiếp nhận, giải quyết khiếu nại, tố cáo về THAHS và THNCĐ theo quy định của pháp luật.

b) Phối hợp với Viện kiểm sát nhân dân Thành phố, Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam Thành phố tổ chức kiểm tra, giám sát việc chấp hành pháp luật trong THAHS và THNCĐ tại Trại tạm giam, Cơ quan thi hành án hình sự Công an cấp huyện và Ủy ban nhân dân cấp xã theo định kỳ và đột xuất.

c) Chủ trì tổng hợp tình hình, xây dựng báo cáo về công tác THAHS và THNCĐ theo chỉ đạo của Bộ Công an và Ủy ban nhân dân Thành phố định kỳ và đột xuất.

### 3. Chỉ đạo Trại tạm giam

Giúp Cơ quan thi hành án hình sự Công an Thành phố và Cơ quan quản lý tạm giữ, tạm giam Công an Thành phố chỉ đạo toàn diện công tác quản lý giam giữ, giáo dục cải tạo và thực hiện chế độ, chính sách đối với phạm nhân đang chấp hành án phạt tù tại Trại tạm giam; quản lý người bị kết án tử hình đang giam giữ tại Trại tạm giam Công an Thành phố theo quy định pháp luật.

### 4. Chỉ đạo Công an cấp huyện

a) Chủ trì phối hợp với các phòng, ban liên quan tham mưu Ủy ban nhân dân cấp huyện chỉ đạo việc tổ chức thực hiện công tác THAHS và THNCĐ trên địa bàn cấp huyện.

b) Chỉ đạo Cơ quan thi hành án hình sự Công an cấp huyện: tổ chức quản lý, thực hiện toàn diện công tác THAHS và THNCĐ thuộc Công an nhân dân trong phạm vi địa bàn cấp huyện. Chỉ đạo, hướng dẫn, kiểm tra, đôn đốc Công an cấp xã thực hiện công tác THAHS và công tác quản lý, giám sát, giáo dục, giúp đỡ người chấp hành xong hình phạt tù tái hòa nhập cộng đồng. Chỉ đạo tiếp nhận, giải quyết khiếu nại, tố cáo về thi hành án hình sự theo quy định pháp luật.

c) Tổ chức thực hiện toàn diện công tác quản lý giam giữ, giáo dục cải tạo và thực hiện chế độ, chính sách đối với phạm nhân đang chấp hành án phạt tù tại Nhà tạm giữ thuộc Công an cấp huyện theo quy định pháp luật.

### 5. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an hai cấp

#### a) Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Thành phố

Khi có nhu cầu cần trích xuất phạm nhân phục vụ công tác điều tra vụ án, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Thành phố gửi văn bản yêu cầu trích xuất đến Thủ trưởng Cơ quan thi hành án hình sự Công an Thành phố (qua Phòng Cảnh sát thi hành án hình sự và hỗ trợ tư pháp) đối với phạm nhân đang chấp hành án phạt tù tại Trại tạm giam, Nhà tạm giữ thuộc Công an Thành phố hoặc gửi văn bản yêu cầu trích xuất đến Thủ trưởng Cơ quan quản lý thi hành án hình sự Bộ Công an đối với phạm nhân đang chấp hành án phạt tù tại Trại giam, Trại tạm giam thuộc Bộ Công an quản lý để ra lệnh trích xuất theo quy định tại Điều 40 Luật Thi hành án hình sự năm 2019 và Thông tư liên tịch số 01/2020/TTLT-BCA-BQP-TANDTC-VKSNDTC ngày 17 tháng 6 năm 2020 của Bộ Công an, Bộ Quốc

phòng, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao Quy định về phối hợp thực hiện trích xuất phạm nhân, học sinh đang chấp hành biện pháp tư pháp giáo dục tại trường giáo dưỡng để phục vụ điều tra, truy tố, xét xử (sau đây viết gọn là Thông tư liên tịch số 01/2020/TTLT-BCA-BQP-TANDTC-VKSNDTC).

Phối hợp Trại tạm giam và Cơ quan thi hành án hình Công an Thành phố tổ chức truy bắt người đang chấp hành án phạt tù trốn khỏi Trại tạm giam, người bị kết án phạt trực xuất bỏ trốn.

b) Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an cấp huyện

Khi có nhu cầu cần trích xuất phạm nhân phục vụ công tác điều tra vụ án, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an cấp huyện gửi văn bản yêu cầu trích xuất đến Thủ trưởng Cơ quan thi hành án hình sự Công an Thành phố (qua Phòng Cảnh sát thi hành án hình sự và hỗ trợ tư pháp) đối với phạm nhân đang chấp hành án phạt tù tại Trại tạm giam, Nhà tạm giữ thuộc Công an Thành phố hoặc gửi văn bản yêu cầu trích xuất đến Thủ trưởng Cơ quan quản lý thi hành án hình sự Bộ Công an đối với phạm nhân đang chấp hành án phạt tù tại Trại giam, Trại tạm giam thuộc Bộ Công an quản lý để ra lệnh trích xuất theo quy định tại Điều 40 Luật Thi hành án hình sự năm 2019 và Thông tư liên tịch số 01/2020/TTLT-BCA-BQP-TANDTC-VKSNDTC.

Phối hợp Cơ quan thi hành án hình sự Công an cấp huyện tổ chức truy bắt người bị kết án phạt tù đang tại ngoại bỏ trốn, người được tạm đình chỉ chấp hành án phạt tù, người được hoãn chấp hành án phạt tù, người bị Tòa án quyết định buộc chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo, người bị hủy quyết định tha tù trước thời hạn có điều kiện bỏ trốn.

**Điều 6. Đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam Thành phố**

1. Phối hợp, theo dõi việc ra quyết định thi hành án hình sự, quyết định hủy quyết định thi hành án hình sự của Tòa án nhân dân Thành phố, Tòa án nhân dân cấp huyện; giám sát công tác kiểm sát về thi hành án hình sự của Viện kiểm sát nhân dân Thành phố và Viện kiểm sát nhân dân cấp huyện theo chức năng, nhiệm vụ của Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam Thành phố.

2. Tham gia kiểm tra, giám sát việc chấp hành pháp luật trong công tác thi hành án hình sự tại Cơ quan thi hành án hình sự Công an Thành phố, Cơ quan thi hành án hình sự Công an cấp huyện, Trại tạm giam, Ủy ban nhân dân cấp huyện và Ủy ban nhân dân cấp xã theo chức năng, nhiệm vụ đã được phân công; giám sát hoạt động của cơ quan, tổ chức, cá nhân có thẩm quyền trong việc thực hiện công tác tái hòa nhập cộng đồng theo quy định của pháp luật.

3. Chủ trì, phối hợp giữa các tổ chức thành viên, trước hết là các tổ chức chính trị - xã hội với Công an cùng cấp trong thực hiện việc tuyên truyền, phổ biến chủ trương, chính sách của Đảng, pháp luật của Nhà nước liên quan đến công

tác tái hòa nhập cộng đồng nhằm nâng cao nhận thức, trách nhiệm của các tổ chức, đoàn thể xã hội và Nhân dân trong việc xóa bỏ định kiến, kỳ thị và quan tâm giúp đỡ người chấp hành xong án phạt tù về cư trú trên địa bàn; phối hợp với chính quyền cùng cấp tiếp tục thực hiện có hiệu quả Nghị định số 49/2020/NĐ-CP ngày 17 tháng 4 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Luật Thi hành án hình sự về tái hòa nhập cộng đồng (sau đây viết gọn là Nghị định số 49/2020/NĐ-CP), đồng thời tăng cường công tác quản lý, giáo dục, giúp đỡ người chấp hành xong án phạt tù tái hòa nhập cộng đồng, tạo việc làm, ổn định cuộc sống và trở thành người có ích cho xã hội.

4. Phối hợp với Đoàn đại biểu Quốc hội Thành phố, Thường trực Hội đồng nhân dân Thành phố, Ủy ban nhân dân cấp huyện tổng hợp ý kiến, kiến nghị của cử tri và Nhân dân gửi đến Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Đoàn Chủ tịch Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam hoặc để thông báo tại kỳ họp của Hội đồng nhân dân Thành phố liên quan đến công tác THAHS và THNCĐ.

#### **Điều 7. Đề nghị Viện kiểm sát nhân dân Thành phố**

1. Thực hiện kiểm sát toàn diện theo chức năng, nhiệm vụ trong công tác thi hành án hình sự theo quy định pháp luật.

2. Tổ chức kiểm sát việc chấp hành pháp luật về công tác thi hành án hình sự tại Cơ quan thi hành án hình sự Công an Thành phố, Cơ quan thi hành án hình sự Công an cấp huyện và Trại tạm giam theo quy định pháp luật.

3. Chỉ đạo Viện kiểm sát nhân dân cấp huyện thực hiện chức năng kiểm sát việc chấp hành pháp luật về công tác thi hành án hình sự tại Cơ quan thi hành án hình sự Công an cấp huyện theo quy định pháp luật.

4. Chủ trì, phối hợp với Cơ quan thi hành án hình sự Công an Thành phố, Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam Thành phố tổ chức kiểm sát việc chấp hành pháp luật trong công tác thi hành án hình sự tại Trại tạm giam, Cơ quan thi hành án hình sự Công an cấp huyện, Ủy ban nhân dân cấp huyện và Ủy ban nhân dân cấp xã theo định kỳ và đột xuất.

5. Chủ trì phối hợp Tòa án nhân dân Thành phố và Cơ quan thi hành án hình sự Công an Thành phố hàng tháng đối chiếu danh sách người bị kết án phạt tù; danh sách người được hoãn, tạm đình chỉ chấp hành án phạt tù và số đối tượng chậm áp giải chấp hành án (tại ngoại; hết thời hạn hoãn, tạm đình chỉ chấp hành án phạt tù; trốn thi hành án phạt tù đã ra quyết định truy nã) để phục vụ công tác theo dõi, đôn đốc.

6. Khi có nhu cầu cần trích xuất phạm nhân phục vụ công tác khởi tố, điều tra, truy tố, gửi văn bản yêu cầu trích xuất đến Thủ trưởng Cơ quan thi hành án hình sự Công an Thành phố (qua Phòng Cảnh sát thi hành án hình sự và hỗ trợ tư pháp) đối với phạm nhân đang chấp hành án phạt tù tại Trại tạm giam, Nhà tạm

giữ thuộc Công an Thành phố hoặc gửi văn bản yêu cầu trích xuất đến Thủ trưởng Cơ quan quản lý thi hành án hình sự Bộ Công an đối với phạm nhân đang chấp hành án phạt tù tại Trại giam, Trại tạm giam thuộc Bộ Công an quản lý để ra lệnh trích xuất theo quy định tại Điều 40 Luật Thi hành án hình sự năm 2019 và Thông tư liên tịch số 01/2020/TTLT-BCA-BQP-TANDTC-VKSNDTC.

7. Hàng năm chủ trì tổ chức sơ kết, tổng kết công tác liên ngành giữa Tòa án nhân dân Thành phố - Viện kiểm sát nhân dân Thành phố - Công an Thành phố nhằm đánh giá những tồn tại, hạn chế trong công tác thi hành án hình sự nhằm kịp thời chấn chỉnh, khắc phục, nâng cao hiệu quả công tác liên ngành trong công tác thi hành án hình sự trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh.

8. Tổng hợp báo cáo Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Ủy ban nhân dân Thành phố về công tác thi hành án hình sự theo quy định.

### **Điều 8. Đề nghị Tòa án nhân dân Thành phố**

1. Thực hiện theo chức năng, nhiệm vụ trong công tác thi hành án hình sự theo quy định pháp luật.

2. Kịp thời ra quyết định thi hành án hình sự, quyết định hủy quyết định thi hành án hình sự, các thông báo chỉnh sửa, bổ sung bản án, quyết định thi hành án có sai sót và gửi đến các cá nhân, cơ quan liên quan theo đúng thời gian quy định để tổ chức thực hiện.

3. Khi có nhu cầu cần trích xuất phạm nhân phục vụ công tác xét xử vụ án, gửi văn bản yêu cầu trích xuất đến Thủ trưởng Cơ quan thi hành án hình sự Công an Thành phố (qua Phòng Cảnh sát thi hành án hình sự và hỗ trợ tư pháp) đối với phạm nhân đang chấp hành án phạt tù tại Trại tạm giam, Nhà tạm giữ thuộc Công an Thành phố hoặc gửi văn bản yêu cầu trích xuất đến Thủ trưởng Cơ quan quản lý thi hành án hình sự Bộ Công an đối với phạm nhân đang chấp hành án phạt tù tại Trại giam, Trại tạm giam thuộc Bộ Công an quản lý để ra lệnh trích xuất theo quy định tại Điều 40 Luật Thi hành án hình sự năm 2019 và Thông tư liên tịch số 01/2020/TTLT-BCA-BQP-TANDTC-VKSNDTC.

4. Chỉ đạo Tòa án nhân dân cấp huyện kịp thời ra quyết định thi hành án hình sự, quyết định hủy quyết định thi hành án hình sự, các thông báo chỉnh sửa, bổ sung bản án, quyết định thi hành án có sai sót và gửi đến các cá nhân, cơ quan liên quan theo đúng thời gian quy định để tổ chức thực hiện.

5. Tổng hợp báo cáo Tòa án nhân dân tối cao và Ủy ban nhân dân Thành phố về công tác thi hành án hình sự theo quy định.

### **Điều 9. Trách nhiệm của một số sở, ngành Thành phố**

1. Sở Tư pháp

a) Hàng năm, tham mưu Ủy ban nhân dân Thành phố, Hội đồng phối hợp phổ biến, giáo dục pháp luật Thành phố ban hành các kế hoạch công tác phổ biến, giáo dục pháp luật, Kế hoạch tổ chức “Ngày Pháp luật nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam – 9/11” trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh, trong đó, có nội dung chỉ đạo các sở, ngành, đoàn thể, Ủy ban nhân dân cấp huyện trên địa bàn Thành phố đẩy mạnh tuyên truyền các văn bản pháp luật liên quan đến công tác THAHS và THNCĐ và các văn bản hướng dẫn có liên quan.

b) Phối hợp Công an Thành phố, Ủy ban nhân dân cấp huyện tổ chức tuyên truyền, phổ biến, giáo dục pháp luật, tư vấn tâm lý, hỗ trợ các thủ tục pháp lý cho người đang chấp hành án phạt tù tại các cơ sở giam giữ thuộc Công an Thành phố và người chấp hành xong hình phạt tù tái hòa nhập cộng đồng.

c) Thực hiện việc cập nhật thông tin về tình hình án tích của người chấp hành xong hình phạt tù và cấp Phiếu lý lịch tư pháp khi có yêu cầu theo quy định của pháp luật.

d) Phối hợp với các cơ quan chức năng rà soát văn bản, kiến nghị cơ quan, người có thẩm quyền sửa đổi, bổ sung, hoàn thiện các văn bản quy phạm pháp luật có liên quan, tạo cơ sở pháp lý đầy đủ, phù hợp để thực hiện có hiệu quả công tác THAHS và THNCĐ đối với người chấp hành xong hình phạt tù về nơi cư trú trên địa bàn Thành phố.

## 2. Cục Thi hành án dân sự Thành phố

Rà soát và lập hồ sơ đề nghị Tòa án có thẩm quyền xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án dân sự đối với người chấp hành xong hình phạt tù khi có đủ điều kiện; giải quyết khiếu nại, tố cáo về thi hành án dân sự theo quy định của pháp luật.

## 3. Bộ Tư lệnh Thành phố

Thực hiện tốt công tác hỗ trợ, giúp ổn định cuộc sống đối với những người trước khi bị phạt tù từng là quân nhân, công nhân, viên chức quốc phòng công tác tại các cơ quan, đơn vị trực thuộc Bộ Tư lệnh Thành phố được hưởng án treo hoặc đã chấp hành xong án phạt tù.

## 4. Sở Lao động - Thương binh và Xã hội

a) Chủ trì, phối hợp Công an Thành phố triển khai các hoạt động tư vấn, hướng dẫn việc tổ chức đào tạo, nâng cao tay nghề, cấp chứng chỉ nghề cho phạm nhân chuẩn bị chấp hành xong án phạt tù tại các cơ sở giam giữ thuộc Công an Thành phố.

b) Phối hợp Công an Thành phố, Ủy ban nhân dân cấp huyện, chi nhánh Ngân hàng chính sách xã hội Thành phố và các tổ chức tín dụng để hỗ trợ vay vốn ưu đãi, hướng nghiệp, dạy nghề cho người chấp hành xong hình phạt tù về cư trú tại địa phương cần vay vốn hoặc không có nghề, không có việc làm để giúp họ ổn định cuộc sống, phòng ngừa tái phạm tội.

c) Đưa vào cơ sở bảo trợ xã hội người chấp hành xong hình phạt tù không có nơi nương tựa, không có đủ điều kiện sống tại gia đình thuộc đối tượng bảo trợ xã hội được chăm sóc, nuôi dưỡng tại cơ sở trợ giúp xã hội.

d) Chỉ đạo Trung tâm Dịch vụ việc làm Thành phố phối hợp với Phòng Lao động - Thương binh và Xã hội thành phố Thủ Đức, quận, huyện cung cấp thông tin thị trường lao động, tư vấn, giới thiệu việc làm miễn phí cho phạm nhân chuẩn bị chấp hành xong hình phạt tù thông qua nhiều hình thức như: tư vấn, giới thiệu việc làm trực tiếp hoặc sau khi chấp hành xong hình phạt tù trở về cư trú tại địa phương tham gia các phiên sàn giao dịch việc làm để có nhiều cơ hội tìm kiếm việc làm, ổn định cuộc sống.

### 5. Sở Tài chính

Phối hợp với các sở, ban, ngành và các đơn vị liên quan tham mưu Ủy ban nhân dân Thành phố bố trí kinh phí triển khai thực hiện Quy chế này theo phân cấp ngân sách nhà nước hiện hành.

### 6. Sở Ngoại vụ

a) Phối hợp Công an Thành phố thực hiện công tác thi hành án trực xuất đối với người nước ngoài theo quyết định của cơ quan chức năng có thẩm quyền.

b) Phối hợp cơ quan thụ lý, cơ sở giam giữ, cơ quan quản lý thi hành án để thu xếp cho cơ quan đại diện ngoại giao, cơ quan lãnh sự nước ngoài thăm gặp, tiếp xúc lãnh sự theo quy định.

c) Phối hợp cơ quan chức năng giải quyết các trường hợp phát sinh liên quan đến người nước ngoài thi hành án hình sự khi cần thiết.

### 7. Sở Nội vụ

Chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan tham mưu Ủy ban nhân dân Thành phố quyết định thành lập các quỹ xã hội, quỹ từ thiện do các cơ quan, tổ chức, doanh nghiệp, đơn vị, cá nhân đề xuất theo quy định của pháp luật.

### 8. Sở Thông tin và Truyền thông

a) Chủ trì, phối hợp với cơ quan chức năng chỉ đạo, định hướng các cơ quan thông tấn, báo chí địa phương tăng cường công tác thông tin, truyền thông, giáo dục về tái hòa nhập cộng đồng nhằm định hướng, khuyến khích cộng đồng xã hội tham gia giáo dục, giúp đỡ, xóa bỏ định kiến, kỳ thị, phân biệt đối xử đối với người chấp hành xong hình phạt tù; kịp thời tuyên truyền, biểu dương, khích lệ, nhân rộng những mô hình hiệu quả, cá nhân điển hình trong công tác quản lý, giáo dục, giúp đỡ người chấp hành xong án phạt tù tái hòa nhập cộng đồng và người chấp hành xong án phạt tù có thành tích trong lao động, cuộc sống.

b) Phối hợp Công an Thành phố, Ủy ban nhân dân cấp huyện tuyên truyền, phổ biến, giáo dục pháp luật cho số phạm nhân đang chấp hành án phạt tù tại các

cơ sở giam giữ thuộc Công an Thành phố và số người chấp hành án hình sự tại cộng đồng (bao gồm người được hưởng án treo; người chấp hành án phạt cải tạo không giam giữ, quản chế, cấm cư trú, tước một số quyền công dân, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định; người được hoãn chấp hành án phạt tù, tạm đình chỉ chấp hành án phạt tù; người được tha tù trước thời hạn có điều kiện) trên các phương tiện thông tin đại chúng.

#### **Điều 10. Trách nhiệm của Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố**

Phối hợp với Công an Thành phố, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Thành phố, Sở Tư pháp Thành phố tham mưu Ủy ban nhân dân Thành phố chỉ đạo, đôn đốc các sở, ban, ngành và Ủy ban nhân dân cấp huyện trong thực hiện có hiệu quả các quy định của pháp luật về công tác THAHS và THNCĐ trên địa bàn Thành phố.

#### **Điều 11. Trách nhiệm của Ủy ban nhân dân cấp huyện**

1. Chỉ đạo, hướng dẫn, kiểm tra Ủy ban nhân dân cấp xã, các cơ quan, tổ chức phối hợp với các cơ sở giam giữ đóng trên địa bàn trong công tác quản lý, giáo dục, cải tạo phạm nhân và động viên, giúp đỡ phạm nhân chuẩn bị tái hòa nhập cộng đồng; tổ chức thực hiện các biện pháp bảo đảm tái hòa nhập cộng đồng.

2. Phối hợp với Công an Thành phố chỉ đạo thực hiện công tác thi hành án hình sự tại cộng đồng và tái hòa nhập cộng đồng trên địa bàn cấp huyện theo quy định của pháp luật.

3. Chỉ đạo việc tổ chức phối hợp với các cơ quan, đơn vị có liên quan, Ủy ban nhân dân cấp xã trong quản lý, giám sát, giáo dục người chấp hành án hình sự tại cộng đồng theo khoản 1 Điều 205 Luật Thi hành án hình sự năm 2019 và các văn bản hướng dẫn thực hiện.

4. Chỉ đạo cơ quan chuyên môn, Ủy ban nhân dân cấp xã và có chính sách phù hợp để khuyến khích sự đóng góp, hỗ trợ của các cơ quan, tổ chức, cá nhân trong việc tạo điều kiện để người chấp hành xong án phạt tù, người được đặc xá, người được tha tù trước thời hạn có điều kiện tìm việc làm, ổn định cuộc sống, học nghề, tái hòa nhập cộng đồng theo quy định tại khoản 2 Điều 205 Luật Thi hành án hình sự năm 2019.

5. Chỉ đạo Ủy ban nhân dân cấp xã, các cơ quan, đoàn thể, tổ chức xã hội thực hiện công tác tiếp nhận, giám sát, giáo dục, giúp đỡ người chấp hành xong án phạt tù về cư trú ở địa phương theo quy định tại khoản 2 Điều 21 Nghị định số 49/2020/NĐ-CP, các chỉ đạo của Ủy ban nhân dân Thành phố, hướng dẫn của Công an Thành phố, các sở, ban, ngành liên quan về công tác THAHS và THNCĐ.

6. Xây dựng kế hoạch đào tạo nghề nghiệp, giải quyết việc làm giúp đỡ người chấp hành xong hình phạt tù tái hòa nhập cộng đồng; thực hiện các chính sách trợ giúp khác theo quy định tại khoản 3 Điều 21 Nghị định số 49/2020/NĐ-CP.

7. Chỉ đạo công tác xây dựng, nhân rộng mô hình, cá nhân điển hình về tái hòa nhập cộng đồng và hàng năm tổ chức sơ kết, tổng kết công tác THAHS và THNCĐ trên địa bàn.

8. Hàng năm bố trí ngân sách theo quy định của Luật Ngân sách nhà nước để thực hiện các biện pháp bảo đảm tái hòa nhập cộng đồng theo phân cấp; hướng dẫn các cơ quan, đơn vị lập dự toán, quản lý, sử dụng và quyết toán kinh phí thực hiện các biện pháp bảo đảm tái hòa nhập cộng đồng.

### **Điều 12. Trách nhiệm và quan hệ công tác của các cơ quan, đơn vị**

1. Quan hệ giữa các cơ quan, đơn vị trong công tác THAHS và THNCĐ là quan hệ phối hợp thực hiện theo chức năng, nhiệm vụ được giao.

2. Công an Thành phố là cơ quan thường trực, phối hợp với các sở, ban, ngành liên quan tham mưu Ủy ban nhân dân Thành phố trong công tác THAHS và THNCĐ.

## **Chương III TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

### **Điều 13. Chế độ thông tin báo cáo**

Các sở, ban, ngành, Ủy ban nhân dân cấp huyện định kỳ hàng năm (trước ngày 15 tháng 12) hoặc đột xuất theo yêu cầu của Ủy ban nhân dân Thành phố, báo cáo kết quả thực hiện Quy chế phối hợp gửi về Công an Thành phố (qua Phòng Cảnh sát thi hành án hình sự và hỗ trợ tư pháp, địa chỉ: số 316 Khuông Việt, phường Phú Trung, quận Tân Phú) để tổng hợp báo cáo Ủy ban nhân dân Thành phố. Báo cáo nêu rõ đặc điểm tình hình, kết quả thực hiện; những khó khăn, vướng mắc trong thực hiện Quy chế phối hợp về công tác THAHS và THNCĐ; những kiến nghị, đề xuất liên quan.

### **Điều 14. Chế độ hội họp và thành phần tham dự**

1. Tùy tình hình thực tế, Ủy ban nhân dân Thành phố chủ trì tổ chức cuộc họp để đánh giá tình hình, kết quả thực hiện công tác THAHS và THNCĐ hàng năm hoặc một giai đoạn thực hiện và đề ra phương hướng, nhiệm vụ trong thời gian tiếp theo về công tác THAHS và THNCĐ trên địa bàn Thành phố.

2. Thành phần tham dự họp, gồm: Chủ tịch hoặc Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố chủ trì; Thủ trưởng hoặc Phó Thủ trưởng, lãnh đạo cấp phòng, cán bộ chủ chốt theo dõi công tác THAHS và THNCĐ thuộc các sở, ban, ngành, lãnh đạo Ủy ban nhân dân cấp huyện và các trường hợp khác. Tùy theo tính chất, nội dung cuộc họp, thời gian, địa điểm, Công an Thành phố tham mưu lãnh đạo Ủy

ban nhân dân Thành phố mời đại diện lãnh đạo một số cơ quan, đơn vị hoặc triệu tập thêm thành phần tham dự.

3. Công an Thành phố chủ trì, phối hợp với các cơ quan, đơn vị liên quan tham mưu, chuẩn bị nội dung, chương trình cuộc họp về sơ, tổng kết để đánh giá tình hình, kết quả thực hiện công tác THAHS và THNCĐ trên địa bàn Thành phố và thông báo Kết luận cuộc họp đến các sở, ban, ngành, Ủy ban nhân dân cấp huyện có liên quan để tổ chức triển khai thực hiện; phối hợp Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố phát hành giấy mời các cơ quan, đơn vị tham dự các cuộc họp của Ủy ban nhân dân Thành phố về công tác THAHS và THNCĐ.

#### **Điều 15. Phát ngôn và cung cấp thông tin cho báo chí**

Việc cung cấp thông tin cho báo chí thực hiện theo quy định của Luật Báo chí và các văn hướng dẫn thực hiện; Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị là người thực hiện hoặc ủy quyền cho Phó Thủ trưởng theo chức năng, nhiệm vụ trong việc cung cấp thông tin cho báo chí, đồng thời chịu trách nhiệm trước pháp luật và Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố về việc cung cấp thông tin của mình.

#### **Điều 16. Trách nhiệm thi hành**

1. Thủ trưởng các sở, ban, ngành, Ủy ban nhân dân cấp huyện và các cơ quan, tổ chức liên quan có trách nhiệm tổ chức quán triệt, triển khai, thực hiện hiệu quả Quy chế phối hợp này.

2. Đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam Thành phố và các tổ chức thành viên, Viện kiểm sát nhân dân Thành phố, Tòa án nhân dân Thành phố phối hợp tổ chức triển khai thực hiện hiệu quả công tác THAHS và THNCĐ trên địa bàn Thành phố.

3. Công an Thành phố Hồ Chí Minh có trách nhiệm theo dõi, kiểm tra, đánh giá và tổng hợp báo cáo Ủy ban nhân dân Thành phố, Bộ Công an việc thực hiện Quy chế phối hợp này; đề xuất Ủy ban nhân dân Thành phố khen thưởng kịp thời những tổ chức, cá nhân có thành tích xuất sắc trong công tác phối hợp thực hiện công tác THAHS và THNCĐ trên địa bàn Thành phố và đề xuất xử lý theo quy định đối với những trường hợp vi phạm.

4. Quá trình thực hiện Quy chế này, nếu phát sinh khó khăn, vướng mắc, bất cập, các sở, ban, ngành, Ủy ban nhân dân cấp huyện và các cơ quan, đơn vị liên quan phản ánh kịp thời về Công an Thành phố Hồ Chí Minh để tổng hợp, tham mưu trình Ủy ban nhân dân Thành phố xem xét, quyết định./.

